

# 助け合い 起こし すざが

(版画、題字  
角田 正雄書  
春木町)



## 桜の花びらに癒されて…✿ in 松代城

- P2 • 会長あいさつ  
• 役員紹介  
• 義援金報告
- P3 • 平成25年度事業・予算
- P4 • 各種募金のご協力をお願いします
- P5 • 助成金の募集  
• サロン紹介
- P6 • ボランティア連絡協議会紹介
- P7 • 食の自立支援事業紹介

なかなか外出の機会が少ないみなさんとボランティアさんが協力して、4月17日に松代城へお花見に行ってきました。

お天気にも恵まれ、桜の花が満開のなが松代藩武家屋敷等を見学し、ボランティアさんとのんびりとしたひとときを過ごしました。

(いきいき外出事業)

2013 5



社協は社会福祉法第109条に規定された地域福祉を推進する団体です。

社協が実施する様々な福祉事業は、皆さまからの社協会費と共同募金が主な財源です。

再生紙を利用しています。

## 会長就任の挨拶

須坂市社会福祉協議会会長 植木 新一



## 成二十五年度 役員をご紹介します

# 東日本大震災 義援金報告

会長	植木 新一	(学識経験者)
副会長	中村 健一	(区長会長)
副会長	大日方 延男	(区長会副会長)
理事	宮崎 時雄	(区長会副会長)
理事	山際 勝彦	(区長会副会長)
理事	永田 繁江	(区長会副会長)
理事	田中 勇藏	(区長会副会長)
理事	小林 芳彦	(民児協副会長)
理事	片桐 哲男	(民児協副会長)
理事	篠塚 みち子	(老人クラブ連合会長)
理事	神屋 初枝	(連合婦人会長)
理事	丸山 哲行	(ボランティア団体代表)
理事	佐藤 要	(社会福祉施設代表)
理事	勝山 修吉	(助け合い推進会議会長)
常務理事	山㟢 秀夫	(学識経験者)
監事	北澤 雄一	(議会総務文教委員長)
監事	山㟢 秀夫	(学識経験者)

お名前の公表が可能な方のみ掲載させていただきます。

**東日本大震災**（順不同・敬称略）

西尾美貴子 勝山良子 その他多数

義援金は日本赤十字社に送金され、義援金配分委員会において全額が被災された方々の手元に届けられ、手数料などを日本赤十字社が取ることは一切ありません。

義援金の受付は、平成26年3月31日まで行つてあります。多くのみなさまからのお温かいご支援に感謝申し上げるとともに、今後とも引き続きのご協力をお願ひいたします。

須坂市で受付をしました義援金
(平成23年3月14日～
平成25年4月17日)
東日本大震災 39,331,179円
長野県北部地震 4,673,208円
<b>合計 44,004,387円</b>
なあ、長野県北部地震義援金の須坂市受付は平成23年9月30日で終了いたしました。

芭池武会長が引退され  
その後任として4月1日より  
会長に就任いたしました。  
微力ではありますが精一杯  
努めてまいる所存であります  
ので、前会長同様ご支援  
ご協力を賜りますよう、  
よろしくお願い申し上げま  
す。

少子高齢化・核家族化が  
一段と進み、高齢者世帯も  
年々増加してくる中、住み

このたび4期8年の長きにわたり、地域福祉の推進

なれた地域で安心して暮ら  
業等行つております。更に  
すことが出来る福祉社会の  
今年度建設が決定している  
実現が求められます。「地域密着型特別養護老人

また、地域のつながりが希薄になつてきている現在、「人と人とのつながりが持てる地域福祉の推進」ということで既に取り組んでいる「いのいの・つなぐ・助け合」の建設着工に向かいます。これはショートステイを併設した施設であり、平成26年度オープンを目指しております。

その後任として4月1日より会長に就任いたしました。微力ではありますが精一杯努めてまいる所存でありますので、前会長同様ご支援ご協力を賜りますよう、

やのこへお願ひ申し上げま  
す。

少子高齢化・核家族化が  
年々増加している中、住み

社会福祉協議会ではその他のホームヘルプサービス・訪問入浴、デイサービスやセンター・居宅介護支援事業などの介護保険サービス事

社会福祉協議会ではその  
他、ホームヘルプサービス・

ありますので、ご支援とご協力をよろしくお願い申します。

最後に、市民の皆様が安心して暮らす事ができる福祉社会の実現に向け、職員と力を合わせ皆様から信頼される、社会福祉協議会を目指して努力するつもりで

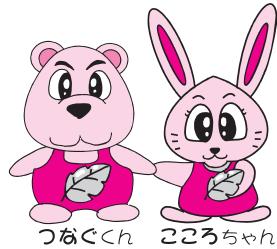
しておつせ。

ホーム」の建設着工に向け、現在鋭意準備を進めてあります。これはショートステイを併設した施設であり、

業等行つております。更に  
今年度建設が決定している  
「地域密着型特別養護老人

合言葉は助け合い起こし

須坂市社会福祉協議会  
(略称 社協)



目標

平成25年度 事業・予算

## “人と人とのつながりの持てる地域福祉の推進を”

社協は社会福祉法第109条に規定された地域福祉を推進する団体であります。

この地域福祉とは皆さんと力をあわせて、自分達が住んでいるまちを暮らしやすくする取組みを行うことであり、福祉機関、施設、ボランティア団体、行政等さまざまな福祉に関わる方々によって協議され、協力を得ながら活動を進めていくことです。

地域の中ではさまざまな福祉課題・生活課題が発生していますが、須坂市地域福祉活動計画「助け合い起こし」に基づき、地域をつなぐコミュニティづくり、また、ボランティアによる福祉活動など地域住民が協働して主体的に取り組む小地域のサポート体制に本年度も取り組んでまいります。

また、介護保険事業においては、地域のニーズにより、介護者の急な病気や不在、虐待等が懸念される緊急時においても泊まりの介護サービスを提供できるように、平成26年度開所に向けて地域密着型特別養護老人ホーム（短期入所施設併設）の建設を進め、利用者の立場に立った福祉サービスの提供を行い、社会福祉の向上に努めてまいります。

### 平成25年度 予算の概要

(単位：千円)

収 入	金 額	説 明
会費収入	12,700	皆様からご協力をいただいてあります「社会福祉協議会の会費」です
寄付金収入	550	市民の皆様から頂戴する寄付金です
補助金収入	70,491	須坂市からの補助金です
受託金収入	77,587	県・市から受けている各種事業、指定管理事業の収入です
共同募金配分金収入	6,650	24年度市民の皆様からご協力をいただいた、赤い羽根共同募金の配分金です
事業負担金収入	4,901	事業の参加・利用者負担金収入です
介護保険収入	354,220	介護保険事業の収入です
自立支援費等収入	35,996	障害者自立支援事業の収入です
受取利息配当金収入	2,580	各種基金の利息です
施設整備補助金・借入・預金取崩収入	589,540	新施設建設事業の収入です
雑収入・繰越金・その他	21,656	バザー等の売上収入、繰越等です
計	1,176,871	

(単位：千円)

支 出	金 額	説 明
法人運営・基金運営事業他	50,125	本会を運営していくための会員費、事務・運営費・基金運営資金等です
企画広報事業	4,105	広報紙の発行、「助け合い推進大会」の共催、社協ホームページ経費等です
助け合い起こし推進事業	17,212	「助け合い起こし」の推進、小中学生ボランティア体験教室・災害ボランティア講座、心配ごと相談事業など地域福祉推進事業を実施します
共同募金配分金事業	6,869	共同募金の配分金により一人暮らし高齢者への年賀状の発送、外出が難しい重度障害のある方の旅行、学校での福祉体験の支援など行います
受託事業	49,672	低所得世帯への資金の貸付事業、配食サービス、介護保険に該当しない方々へのヘルパー派遣など市などからの受託事業を実施します
老人福祉センター事業	51,510	「永楽荘」「くつろぎ荘」の運営、管理をします
介護運営事業	29,669	介護事業の運営をしていくための会員費、事務・運営費です
居宅介護支援事業	61,970	ケアマネージャーが介護サービスの計画を作成する部門の経費です
ホームヘルプサービス事業	82,194	ホームヘルパーが訪問し、身体の介護、家事の援助をする部門の経費です
通所介護事業	204,517	デイサービスセンター「ぬくもり園」「ことぶき」「すえひろ」の3施設を運営する経費です
入浴介護事業	9,821	入浴車でご家庭を訪問し、入浴サービスを提供する部門の経費です
新施設建設事業	600,642	平成26年度オープン予定の地域密着型特別養護老人ホームの建設費用です
計	1,168,306	

# 社会福祉協議会会費 + 赤十字の活動資金 社会を明るくする運動募金 にご協力を お願いします。



## 社協会費

### 《目的》

社協会費は、地域福祉の推進にあたり社協の活動財源となってあります。

「今、住んでいるこのまちでいつまでも安心して暮らしたい」こうした願いをかなえるために、近隣の住民、ボランティア、専門家などによる見守りや、助け合い起こしを推進していくために、ご協力ををお願いいたします。社協会費の募集・納入について各町区長さん、民生児童委員さんにご協力をいただいているます。

### 《会費の種類》

普通会費（一般世帯）	… 500円／年
篤志会員（一口）	… 2,000円／年
特別会員（一口）	… 5,000円／年

### 平成24年度実績金額

11,375,073円

「助け合い起こし」による地域福祉の推進に一層努力し、さまざまな福祉活動の大切な財源として活用しました。

会費は社協の様々な事業に活用されています。

助け合い推進大会・ふれあい広場・

総合相談事業・金銭管理財産保全サービス・

広報紙発行・障がいのある方の料理教室など



## 赤十字の活動資金

### 毎年5月は赤十字運動月間です

### 《目的》

日本赤十字社は、国際救援活動、災害救護活動、社会福祉事業など幅広い事業活動を展開していますが、その活動を支えているのは、この寄付金（社資）によって賄われています。

一人でも多くの方に赤十字の活動を理解していただくことを目的に、5月1日が創立記念日なので、5月を“赤十字運動月間”とし本運動も展開しています。本年もご理解とご協力ををお願いいたします。

### 《寄付の種類》

寄付金（一般世帯）	… 250円／年
個人社員（一口）	… 500円以上／年
法人社員（一口）	… 2,000円以上／年

### 平成24年度実績金額

6,703,100円

日本赤十字社長野県支部をとおして、国内外における災害救護活動、献血、各種講習会、赤十字奉仕団活動などの事業に活用しました。



## 社会を明るくする運動

### 《目的及び用途》

非行や犯罪の防止と、罪を犯した人たちの更生に

について理解を深め、犯罪のない明るい社会を築こうとする全国的な運動です。広報活動のひとつとしてポスター掲出、全国の小中学生を対象とした作文コンクールの実施などの資金とさせて頂いております。

### 《寄付の種類》寄付金（一般世帯）…50円／年

### 平成24年度実績金額

753,151円

次代を担う少年を非行から守り、非行に陥った少年の立ち直りを助けるための活動や広報活動として活用しました。

各種目的に添った事業を行うための募金・会費となってありますので、皆様のご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

募集  
福祉団体などの活動を応援します

社協では、昨年10月に市民の皆様にご協力いただきました「赤い羽根共同募金」を財源に、福祉活動やボランティア活動を率先して実践している団体を応援するため、活動費の助成を行つてありますので、お問い合わせ下さい。（申請しめ切りは5月20日までです）

**【助成対象】** 須坂市内で福祉ボランティア活動を行つている団体で、市内を活動範囲とする事業で、いずれかに当てはまる場合

①地域福祉を推進するために福祉ボランティアの活動をしている団体。

②現在、須坂市社協で推進している「助け合い起こし」（助け合いが自然に広がる地域づくり活動）を自分の住んでいる地域で実践している団体など

**助成金が決定しました**

継続しています。

常盤町ふれあいサロン

長野県共同募金会が助成を行つてゐる『安心・安全なまちづくり活動支援助成事業』で、春木町と幸高町に助成金が決定いたしました。助成内容は三品のうち

た旨反対は反論のうえであります。

卷之四

整備費( )

# 內容

## 車載用擴音器

幸町 200、000円

(防災備品整備)

防災器具保管物置

詒臘

内閣文庫蔵

本助成金事業は、自治会

や防災・防犯活動に取組む

でいる団体などへの助成事

業です。本年度の募集は10

月額を予定しておられる方の

いたしむ。

各町などで活発に開催されているふれあいサロンですが、今月は「常盤町ふれあいサロン」をご紹介します。

このサロンは毎月一回第3木曜日午後1時30分から3時30分まで、常盤町公民館で開催していおむ。会費は一回100円で毎回10人弱の参加者で時事ネタを詳しい方に解説してもらったり、クイズで盛り上がりたりと、参加されていがつたりと、参加される皆さんの笑みが絶えないサロンです。

取材におじゃました日は数ヶ月ぶりに参加した90歳の女性があり、ケガをしてしまって辛かった話や元気でサロンに参加できていないことが幸せである」となど、有難いお話をお聞きすることができました。



サロンの代表の勝山民生  
児童委員様は、体操の時は  
体操のお姉さんになつたり  
歌を歌つ時は指揮者になつ  
たりとマルチな才能を発揮  
され、サロンを盛り上げて  
いましたが、参加者の皆様  
も湯呑みを洗つたり座布団  
やイスを片づけたりと参加  
者全員でサロンを開催して  
いるな」と感じました。

# 25年度須坂市ボランティア連絡協議会

スマートしました

4月24日(水)に須坂市ボランティア連絡協議会代議員会が開催されました。

事業内容については、左記のとおり決定をいたしました。

- (1) 須坂カツタカタまつりへの参加 「ふれあい連」結成 平成25年7月20日(土)
  - (2) ふれあい広場の開催 (福祉祭りの開催)
  - (3) ステップアップ研修会 (他市町村のボラ連との交流・視察研修)
  - (4) ボランティア・市民活動交流集会の開催 (ボランティア活動に関わる市民に参加を呼びかけ交流する。)
  - (5) ボランティアセンターを拠点とした連携
- 4月24日(水)に須坂市ボランティア連絡協議会代議員会が開催されました。
- 事業内容については、左記のとおり決定をいたしました。
- (6) ボランティア講座等の後援と参加協力
- (7) ボランティア情報の提供
- (8) ボランティア研究集会への参加
- (9) 須坂市ボランティアガイドカードの作成
- (10) 古切手の収集、ジョイセフへ送付



## 須坂市ボランティア連絡協議会加盟団体紹介

左から 小林正孝副会長 神屋初枝  
会長 龍沢まり副会長



今年もよろしくお願いします。

・(社福)すこひつ福祉会	・ガールスカウト 長野県第1回
・ワークハウスわらしへ	・グリーンアルム福祉会
・須坂ライオンズクラブ	・須坂ライオネスクラブ
・宅幼老所 なづな豊丘	・朗読ボランティアグループ
・とどろきグループホーム	・須坂青年会議所
・長野県立須坂高等学校	・須坂あかりの会
・長野県立須坂商業高等学校	・須坂手話サークル
・長野県立須坂園芸高等学校	・ひまわり号を走らせる
・インタークトクラブ(エヌスクラブ)(JRCクラブ)	・須坂連絡会
・須坂市立常盤中学校	・須坂市民協OB会
・須坂市立須坂中学校	・明老会
・須坂市立相森中学校	・趣味の会
・須坂市立東中学校	・星の会
・須坂市立須坂支援学校	・精神保健ボランティアの会
・(財)須坂市身体障害者福祉協会	・あすなる
・須坂やすらぎの園	・きらぐサロン
・須坂市はげみ園	・外出ボランティアグループ
・指定障害福祉サービス事業	・あしの会
・所ぶどうの家	・育児サポートボランティア
・NPO法人 すざかの風	・ひまわりの会
・(社福)夢工房福祉会ワーカス	・ファミリーサポート
・ペース夢工房	・幼稚児百合
・(社福)育護会 須坂技術学園	・須坂要約筆記グループ
・(社福)りんどう信濃会 須坂悠生寮	・なつちよ
・須坂市中央公民館	・信州須坂町並みの会
・須坂市ボランティアセンター	・須高こども劇場
・須坂市障がい者サポートクラブ	・シルバー人材センター真珠会
・ゆめ	・個人ボランティア代表
・須坂市中央公民館	・支え合いサロン
・須坂市保健補導員会	・信越花唄樂部
・須坂市子ども会育成会連絡	・須坂ほほえみの会(休会)
・協議会	・ピンクのぞうさん(休会)
・須坂市民生児童委員会	・須坂市福祉会 むつみ(休会)
・須坂市保健補導員会	・須坂点字友の会(休会)
・須坂市連合婦人会	・須坂市地区赤十字奉仕団
・日赤須坂市地区赤十字奉仕団	・須坂市地区赤十字奉仕団
・NPO宅老所 赤とんぼ	・ガールスカウト 長野県第1回
・宅幼老所 わくさん家	・ワークハウスわらしへ
・(社福)夢工房福祉会 須坂ひだまり作業所	・グリーンアルム福祉会

食の自立支援事業

# 配食サービスってなんだろう？



この事業は、おおむね65歳以上の1人暮らし、また調理の困難な方を対象に、毎日365日昼食、夕食のお弁当を配達するものです。

お弁当はおかずのみ、セット（おかず、ごはん）のどちらかを選べます。おかずはきざみ食に、ごはんはおかゆに変更も可能です。

お弁当を配達するとともに、配達した方の安否確認も併せて行います。

利用者は、現在約100名、毎日昼夜併せて約100食のお弁当を4台の車で配達しています。

毎日の業務をのぞいてみよう！！

- ①まずは…4台の車にそれぞれ配達分のお弁当を運びいれます☆



- ②準備ができたら  
4台一斉に社協を出発します。

配達スタート！！



- ③お弁当ですよ～☆ 今日の体調はどうですか？



元気です！いつもありがとうございます♪

- ④お弁当配達が終わったら…  
配達員から報告を受けます！  
不在の方はお電話で安否確認をするため事務職員が引き継ぎます。

お弁当食べてくださいね



配達の際、ご在宅が確認出来ない場合は  
必ず安否の確認をさせていただきます！

お問い合わせ先 026-248-9020 (高齢者福祉課)

※ご利用対象の方のみお申し込みいただけます。まずはお気軽に  
お問い合わせ下さい!!

料金 セット（おかず、ごはん） 400円  
おかずのみ 350円



# 社協情報掲示板



・ あたたかなご厚志に  
・ 感謝いたします。・

○匿名様 書き損じはがき多数

○須坂市福祉社会むつみ様  
252,660円

○ガールスカウト日本連盟長野県第一団

山下 佳代子団委員長様

清拭布多数

○広田 ケミカル様

古切手・プルタブ多数

○須坂市禁煙協会様 20,568円

○匿名様

押し花絵・書き損じはがき多数

○工藤 初枝様

書き損じはがき他多数

…3月15日～4月14日 受付分です…

## 人事異動

### 退任【3月31日付け】

会長	吉池 武
事務局次長	高相 道子
老人センター永楽荘所長	善財 保
デイサービスセンターすえひろ所長	高橋 芳子

### 新任【4月1日付け】

会長	植木 新一
事務局次長	小松 正典
庶務係長	小林 勇
デイサービスセンターすえひろ所長	関 佳代子
第Ⅱ居宅介護支援係長	高相 道子
老人福祉センター永楽荘所長	樽井 一郎

## 献血情報

日時	5月8日(水) 午前9時00分～11時00分
場所	JA須高井上支所
日時	5月8日(水) 午後1時30分～4時00分
場所	須坂市社会福祉協議会
日時	5月20日(月) 午前9時00分～10時00分
場所	須坂ハイランド町集会場
日時	5月20日(月) 午前11時00分～12時00分
場所	須坂市中央公民館

65歳以上の献血については、献血される方の健康を考え、60～64歳の間に献血経験がある方に限ります。

※この他、献血時の検査及び問診内容（病気・服薬等）や、海外から帰国後4週間以上経過していませんと献血をお受けできない場合があります。

## 日常生活の悩み・法律に関する 心配ごと相談所

相談  
無料

### ①日常的な悩み・心配ごとの相談(専門相談員)

相談会場	相談日	相談時間
須坂市社会福祉協議会 来所・専用電話相談 248-9977	月曜日～金曜日	午前9時～午後4時 (随時)
すざか女性未来館 (中央公民館)1階相談室	9日(木) 23日(木)	午前9時～12時

### ②法律に関する相談(無料・完全予約制)

相談会場	相談日	相談時間
すざか女性未来館 (中央公民館)1階相談室	9日(木) 23日(木)	午後1時～4時

※弁護士がご相談に応じます。お一人20分以内です。

※完全予約制 電話 026-248-9977または026-245-1619

ご意見ご要望をお寄せ下さい。☎ (026-245-1619) · FAX (026-246-0054) ·  
メールアドレス (cocoro@suzaka-shakyo.jp) · ホームページURL(<http://www.suzaka-shakyo.jp>)